

(r.)



Munka után édes a pihenés — vallja Sabau Iuliana, a December 30 gyár I.-II. szövedőjének dolgozója. S a pihenést arra használja fel, hogy szórakozás mellett ismeretét bővítsen. Egyike a legszorgalmasabb olvasóknak, rendszeresen látogatja az üzemi könyvtárat.

Sorsára hagyott faliujtság

Ha valaki ellátogat a kis-iratosi Szabó Árpád kollektív gazdaságba, csak elismeréssel beszélhet arról a rendről és tisztaságról, amely az udvaron és általában a gazdaságban látható. A főbejárat két oldalán szép virágos kert pompázik. Ide helyezték el a gazdaság pártalapszervezetének igen szép kivitelezésű faliujtságát.

De ha már a faliujtságról beszélünk, nézzük meg hogyan mozgósítja cikkein keresztül a kollektivistákat a munkában való részvételre, miként népszerűsíti az élelőforrákat.

Mint ismeretes, a faliujtság az illető gazdasági egység tükre. De ezzel a tükörrel nem nagyon dicsekedhetnek a kis-iratos kollektivisták. Hogy miért? Azért, mert a kifüggesztett cikkeik már rég idejüket multák. Összesen hat cikk olvasható a faliujtságon, de valamennyi régi kezeztél. Léval Ferenc cikke például június 24-én került ki a faliujtságra. A cikk közlése — annak idején — helyes volt a faliujtság szerkesztő bizottsága részéről, hiszen Léval Ferenc elvtárs a gazdaság tíz éves évfordulójáról írt. Göncz Gyula, a gazdaság mérnöke, a nyári mezőgazdasági munkálatokkal kapcsolatosan írt cikket, amely ugyancsak június 24-én kezeztéllel jelent meg.

Rég idejűt mult a faliujtságra kifüggesztett többi cikk is. Így nem eszda, ha azok már elárgultak és kifakultak. Felvetődik a kérdés: mi az oka annak, hogy a faliujtság szerkesztő bizottsága mindezeket nem gondoskodott a cikkek kicseréléséről? Vajon a nyári mezőgazdasági munkálatok óta

nem merültek fel olyan kérdések a gazdaságban, amelyekről érdemes lenne írni? Voltak és vannak problémák, de a faliujtság szerkesztő bizottsága úgy véli, hogy most „uborka szezon” van. Nemrég osztották ki a gazdaságban a negyven százalékos előleget. Pontos esemény ez a kollektivisták életében, hiszen ekkor látják meg, hogy miként dolgoztak az év folyamán. De erről a kérdésről egy sort sem írtak a faliujtságra. Cikket lehetne közölni az őszi mezőgazdasági munkálatokkal kapcsolatosan is. Vagy itt van például az új pártoktatási évre való előkészület. Mi az oka, hogy ezekről a fontos kérdésekről mindezekig egy sort sem írtak a faliujtságra? A válasz egyszerű. Az, hogy a gazdaság pártalapszervezetének büroja nem irányítja az ellenőrző faliujtság szerkesztő bizottságának tevékenységét. Ennek következtében, amint a tények is igazolják, — a faliujtságot sorsára hagyják.

Papp Mihály elvtárs, a pártalapszervezet titkára azt mondta, hogy a faliujtság szerkesztő bizottsága valóban elhanyagolta munkáját az utóbbi időben. Szabó Árpád elvtárs, a faliujtság szerkesztő bizottságának felelőse nem végzi

Mihail Ralea akadémikus nyilatkozata a Nemzetközi Találkozó elnevezésű szervezet genfi értekezletéről

Mihail Ralea akadémikus, a Külföldi Kulturális Kapcsolatok Román Intézetének elnöke, aki nemrég részt vett a „Nemzetközi Találkozók” elnevezésű szervezet 15. genfi értekezletén, nyilatkozatot adott az Agerpres sajtóügynökség munkatársának.

A „Nemzetközi Találkozók” elnevezésű szervezet — mondotta a többi között Mihail Ralea akadémikus — az UNESCO védnöksége alatt minden évben összeül Genfben. Értekezleteire minden országból értelmiségieket hív meg, az értekezletek napirendjére egy bizonyos kérdés megvitatását tűzik. Az előző években például olyan kérdéseket vitattak meg mint: „Az új és a régi viszonya a jelenkori társadalomban”, „A béke és az atomerő” stb.

Az idei értekezlet napirendjén az éhínséggel kapcsolatos kérdések szerepeltek. Az értekezleten részt vettek 54 ország képviselői — akadémikusok, egyetemi tanárok, neves írók. A Szovjetunió képviselőiben Ilja Ehrenburg vett részt, aki „Az éhínség és a leszerelés” címmel terjesztett elő közlést. Közléseket terjesztettek elő más országok személyiségei is, köztük Tibor Mende, a Sorbonne egyetem tanára, L. Campagnola, az Európai Kultúregyesület elnöke, A. Babel, a genfi egyetem tanára, Bataglia a bolgarnal egyetem rektora és mások.

Hazánkat Grigore Geamănu svájci követünkkel együtt képviselték. Kifejezték, hogy azoknak az érvel, akik a gyengén fejlett országokban észlelhető éhínséget bizonyos földrajzi (a természetlen talaj) vagy történelmi tényezőkkel (háborúk, harcok stb.) igyekeznek magyarázni, nem tekinthetők sem reálsáknak, sem lényegesnek, mert minden gyengén fejlett országban egyidejűleg megtalálható a nyomor és a fénytűzés. Ha az okok a természetlen talaj, vagy a hadműveletek lennének, akkor az egész népnek szegénységben kellene élnie. Mihály azonban a nincs.

telenek nagyszámú osztályával csapzserre létezik egy igen gazdag osztály, az éhínség oka nem lehet más, mint a nemzeti jövedelem hibás elosztása, aminek magyarázata az osztálykizsákmányolás. Ennek az állapotnak a hatékony orvoslása nem lehet más, mint a gyengén fejlett országok gazdasági struktúrájának átalakítása, és a nemzeti jövedelem méltányosabb elosztása.

Ami a leszerelést illeti, egy egész sor kiüldött azt igyekezett bizonygatni, hogy a katonai leszerelés szellemi és erkölcsi leszerelésnek kell megelőznie. A mi álláspontunk az volt, hogy a katonai leszerelésnek kell megelőznie az erkölcsi leszerelést: a félelem és a bizalmatlanság nem ok, hanem a katonai fegyverkezés okozata. A katonai leszerelés után eltűnik a félelem és a bizalmatlanság.

Küldöttségünk ugyancsak visszaverte a katolikus és protestáns klérus egyes képviselőinek álláspontját, akik szerint az éhínség állapota szellemi propagandával és misszionárizmussal orvosolható.

A szervező bizottság felkért az utolsó ülésen, hogy ismét szólaljunk fel és foglaljuk össze a vitát. Küldöttségünk ez alkalommal javasolta, hogy változtassuk meg az illyenszerű nemzetközi találkozókat akadémikus jellegű, hozzáan gyakorlati intézkedéseket és határozatokat, vegyék fel a kapcsolatot és hangolják egybe tevékenységünket a legnagyobb nemzetközi szervezetekkel, mint amilyen az ENSZ, az SZVSZ, a DIVSZ, az NDNSZ, stb. A gyakorlati tevékenységre szóló felhívásunk széleskörű visszhangra talált a résztvevők körében. A tömegek megfelelő élelmiszerének biztosítását szolgáló belső gazdasági struktúra megváltoztatásának elsőrendű fontosságú szerepére vonatkozó felhívásunk helyesnek bizonyították. Küldöttségünk ékes szólo példaként kidomborította azt a tényt, hogy Romániában — ahol a múltban a lakosság többsége rosszul táplálkozott — ma örökre felszámolták az éhínséget s évről-évre emelkedik a tömegek életszínvonala. (Agerpres)

Az Erdőgazdasági Vállalatok Szakszervezeti Szövetségének konferenciája

Hétfőn tartották meg a 15. városban az Erdőgazdasági Vállalatok Szakszervezeti Szövetségének értekezletét. Az értekezleten 276 küldött és számos meghívott vett részt az egész országból.

Az értekezleten jelen voltak a következő elvtársak: Anton

Moltescu, a Szakszervezetek Központi Tanácsának elnöke, Mircea Ochiană és Ludovic Negrea, az erdőgazdasági miniszter helyettesei.

Ion Hornea elvtárs jelentést terjesztett elő az erdőgazdasági szektorban dolgozó munkások szakszervezeteinek 1959. és

1960. évi tevékenységéről és az iparág szakszervezeteire háruló feladatokról a III. pártkongresszus határozatainak valóra váltása érdekében. A jelentés részletesen elemezte a szakszervezetek által a pártszervezet irányításával kifejtett tevékenységét.

Számos küldött és vendég felkérésre ismertette az illető vállalatban elért eredményeket és javaslatokat tett a szakszervezet munkájának javítására.

Anton Moltescu elvtárs, az SZKT alelnöke összefoglaló beszédében kiemelte, hogy a vállalatok feladatainak hárulnak az erdőgazdasági vállalatok szakszervezeteire az RMP III. kongresszusán kijelölt feladatok sikeres teljesítése érdekében.

A konferencia megválasztotta az Erdőgazdasági Vállalatok Szakszervezeti Szövetsége KB tagjait és pótagjait.

A Központi Bizottság első plenáris ülése ezután megválasztotta a Szövetség elnökségét. A Szövetségi KB elnökeül Constantin Eftimie elvtársat, titkárává pedig Ion Hornea elvtársat választották.

Az elhangzott hozzászólások és javaslatok alapján, a konferencia határozatban foglalta össze, milyen intézkedéseket kell foganatosítani a Szakszervezeti Szövetség Központi Bizottságának és a vállalatok szakszervezeteinek a feladatok teljesítéséért.

Az értekezlet résztvevőit távirat küldte Gheorghe Gheorghiu-Dej elvtársnak, az ENSZ-kozügyilesen résztvevő küldötteknek vezetőjének és sikert kívánt nekik nemes küldetésben.

Közzükségleti cikkek terven felül

A Muncitorul Pieler kisipari termelőszövetkezetben kiváló eredményeket ért el az év folyamán.

Igy például a globális tervet 102,8, az árutermelési tervet pedig 105,4 százalékkal teljesítették az év elejétől az elmúlt hónap végéig. Ez tette lehetővé, hogy a kereskedelemnek szállított termékek tervét ebben az időszakban 19,07 százalékkal, a kisipari forgalomba hozott termékek előirányzatát pedig 32 százalékkal szárnyal.

ják túl. Emellett méltó, hogy a bőrcipők termelési tervét 107,93, a nyári ugynevezett könnyű lábbeli előállítására vonatkozó feladatokat pedig 111,19 százalékkal valósították meg.

Ugyanakkor terven felül hulladékokból 1.507 pár szandált és házi cipőt készítettek. A szövetkezet jövedelmezősége több, mint 13 százalékkal növekedett, a megtakarítások értéke pedig meghaladta a 308 ezer lejt.

Túlháldták havi előirányzatukat

Az Aramszolgáltatási Vállalat dolgozói szorgalmasan végzik feladatukat, igyekeznek maradéktalanul megvalósítani a III. pártkongresszus határozataiból rájuk háruló feladatokat. Legutóbb a hálózati részleghez tartozó új kapcsolószerelő csoport végzett különösen dicsőre méltó munkát. Király István csoportja helyesen szervezi meg a munkát, s ennek eredményeként szeptember 20-ig nemcsak teljesítették, hanem jóval túlszárnyalták a havi tervet. Feladatuk volt ugyanis, hogy ebben a hónapban 30 kapcsoló berendezést szereljenek fel. A szorgalmas dolgozók e helyett már 57

kapcsoló berendezés szerelését végezték el. Emellett méltó az is, hogy munkájuk minősége kifogástalan.

A csoport tagjai valamennyien jól dolgoztak. Megfogadták, hogy a jövőben is mindent megtesznek feladataik határidő előtti teljesítéséért. A jövőben is gyors és pontos munkát akarnak végezni, s ugyanakkor értékes megtakarítások elérésére törekednek.

Szász János, levelező.

Nemzetközi értekezlet Eforián

A Román Népköztársaság Akadémiája rendezésében megnyitott az eforiai központi klubban vasárnap a klasszikus tanulmányokat fejlesztő nemzetközi értekezlet.

Az értekezleten 150 angol, bolgár, csehszlovák, francia, Német DK-beli, lengyel, magyar, szovjet és hazai tudós vesz részt.

Az értekezlet hat napig tart. A plenáris ülések és a három szekció — régészeti, nyelvészeti és irodalom s ököri történelem — ülésein több mint 50 tudományos közlést és beszámolót terjesztettek elő.

Az értekezletet Al. Graur akadémikus nyitotta meg, aki a Román Népköztársaság Akadémiájának üdvözlését, tölmácsolta a résztvevőknek.

A megnyitói ülésen Emil Condrachi akadémikus referátumot terjesztett elő arról, hogy a legutóbbi régészeti ásatások milyen újabb adatokat tártak fel az aundal vidék egykori görög és bennszülött lakosságáról.

Az értekezlet folytatja munkálatait.

Felkészültek az őszi munkálatok idejében és jó körülmények között való elvégzésére

AZ UJARADI gép és traktorállomás műhelyében szorgos munka folyik. A nyári mezőgazdasági munkálatokban megrendelt gépeket ellenőrzik, javítják. Igaz, hogy a javítások nagy részét a brigád szállításokon végezték el, s jelenleg csak a tervszerűsített gépek javításával foglalkoznak. A traktoros brigádok nagyrésze teljes lendülettel dolgozik a mezőn a kollektív gazdaságok földein. Az elmúlt napokban elemezték a nyári kampányban elért eredményeket s ez alkalommal kitűnt, hogy a fáradságot nem ismerő munka nyomán a gépalállomás dolgozói 119,32 százalékkal teljesítették a nyári tervüket. Ezzel az eredménnyel a gépalállomás az 5. helyre került tartományunk gépalállomásai között folyó versenyben. Ez az eredmény még nagyobb lendületet adott a traktorosoknak a soronlevő feladatok idejében történő elvégzésében. A gépalállomás 19 trak-

toros brigádja közül 13 kimagasló eredményt ért el. A buszáki kollektív gazdaság földjein dolgozó Macuț Vasile vezette brigád 168, a gálj kollektív gazdaságban dolgozó brigád Juhász József vezetésével 162, az ujaradi kollektív gazdaságban dolgozó brigád Eisenbaum Mártonnal az élen 151 százalékkal teljesítette a nyári munkálatokra előirányzott tervfeladatát. A gépalállomás dolgozói bűszkék Bere Ioan traktorosra, aki tervfeladatát 210 százalékkal teljesítette. Most a munkálatok befejezése után a gépalállomás vezetősége több, mint 2.400 lej pénzügyalomban részesítette az élelőjáró traktorost. Spineanu Augustin traktoros 200 százalékkal teljesítette a nyári munkálatokkal kapcsolatos tervfeladatát.

AZ EREDMÉNYEK — amint már említettük — még lelkebb munkára ösztönzik a gépalállomás traktorosait. Bebizonyosodott, hogy a gépek helye-

sen használása, a rendszeres ellenőrzés, a jó munka legfontosabb biztosítéka. Eppen ezért most még alaposabban szervezték meg az őszi munkálatokat. Újabb traktoros brigádokat létesítettek. Így most már 20 brigád lát hozzá a tervfeladatok teljesítéséhez. Idejében gondoskodtak az élelőjáró traktorok karbantartásáról, üzembehelyezéséről. Intézkedtek, hogy az ekék nagy részére talaj lazító kekeket szereljenek fel. Ezzel is javítják a munka minőségét. A gépalállomás vezetősége jelenleg a munkaterületekre vonatkozó szerződéses kötelezettségekkel foglalkozik. Ezt eddig 66 százalékkal végezték el. Gondoskodtak az üzemanyag ellátás folyamatosságának biztosításáról is. A traktoros brigádok idejében megkapják a megfelelő mennyiségű üzemanyagot. A traktorpark gépei közül az őszi munkálatok

során 60 két váltásban dolgozik majd.

A GEPALLOMAS dolgozói a feladatok sikeres teljesítése érdekében szocialista versenyre keltek. A világszerte dolgozó 13-as számú brigád, Mayer Ferenc irányításával versenyre hívta a gépalállomás összes brigádját az őszi tervfeladatok 10 százalékal való túlteljesítéséért. A Sipos András vezette traktoros brigád állalta, hogy tervfeladatát november 7-ig teljesíti.

Az alapos előkészületek, a traktorosok lelkesedése arra enged következtetni, hogy az ujaradi gépalállomás dolgozói teljesítik is azokat a feladatokat, amelyek az őszi munkálatok során rájuk hárulnak. Ehhez azonban az szükséges, hogy a kollektív gazdaságok vezetőtanácsai és az ott dolgozó mezőgazdasági szakemberek megfelelő munkakörülményeket biztosítsanak a traktorosok számára. Gondoskodjanak idejében arról, hogy a traktorok fenntartás nélkül végzhessék a szántás-vetést s ezzel is hozzájáruljanak a jövő évi bőséges termés biztosításához.

Goda István

A lakosság téli ellátásáért

Az állami és szövetkezeti kereskedelmi egységek az idén is idejében előkészítik a városok és munkásközpontok téli zöldség- és gyümölcsellátását. Az Aprózat egységek az utolsó negyedévben 278 millió kiló zöldséget hoztak forgalomba — vagyis 45,2 százalékkal többet, mint a múlt év azonos időszakában. Gyümölcsfelvétel körülbelül 28 millió kilót értekesítenek. Állami gazdaságaink ugyanakkor csaknem 19 millió kiló zöldséget és 6 millió kiló gyümölcsöt hoznak forgalomba saját egységeik útján. A téli ellátás céljaira az idén 23 százalékkal több zöldséget termelnek el, mint tavaly.

A meglévő elárusító helyiségeken kívül, számos ideiglenes egységet is berendeznek a munkásközpontokban, gyárak, üzemek környékén és ezek betárolásán is, hogy illy módon a dolgozók fejesleges idővesztés nélkül beszerezhesék a burgonyaszükségletüket és egyébeket. Több egység gondoskodik a téli folyamán az árak hazaszállításáról is.

Konzervgyáraink már eddig 13 millió kiló zöldségkonzervet gyártottak a lakosság téli ellátására.



Városunk egyik korszerűen felszerelt üze me a Teba gyár. A dolgozók arra törekednek, hogy jól elvégzett munkájukkal öregbítsék a gyár hírnevét. A kertészetben pedig gondoskodnak arról, hogy friss virág kerüljön a virágágyásokba. A dolgozók naponta áthaladnak a gyönyörű udvaron, s megcsodálják az ezüstösen csillogó szökőkút vizét, a virágokat.

Az Orvostudományi Társaság

aradi fiókljának gyógyszerészeti szakosztálya szeptember 23-án, péntek este 7 órakor tudományos ülést tart a fiók Horia utca 2. szám alatti székhelyén. Beszámolókat terjesztnek elő Angelescu Emilia és Weichelt Oskár gyógyszerészek.

IDŐJÁRAS Az aradi meteorológiai állomás jelent: A mai napra várható időjárás: Változókönyű idő, jobbra borult égbolt. Helyi jellegű esők, helyenként záporok, zivatarok. Várható hőmérsékleti értékek napközben 21—26, éjjeli 9—16 fok között.

Csütörtök, szeptember 22.
BUKAREST I.
9.30: Esztrád.
zene. 10.15: A világ ifjúságának békédalából. 10.35: Zene. 11.03: Román népzene. 11.30: Tudományos almanach (ismétlés) 12: Könyvzene. 12.35: Glazunov d-moll hegedűversenye David Ojstzrah előadásában. 13.05: Szerelmi dalok és népi táncok. 13.30: Kubai forradalmi dalok és indulók 14.30: Kozma Géza marosvásárhelyi zeneszerző szimfonikus variáció és Achim Stola lasi zeneszerző II. szvitje. 15.10: Esztrádhangverseny 15.50: Riport. 16: Dalok. 16.15: Itt Moszkva beszéli 16.45: Román népi táncok. 17.30: Szeretjük ifjúságunkat (ismétlés). 18: Perdül a tánc. 18.20: A hét dala. 18.20: Sergiu Malagamba és Constantin Birsan könnyűzenéből. 19.05: Rádiószemle. 19.20: Műkedvelő együttesek és szólóisták a mikrofon előtt. 19.45: Részletek szovjet operettekéből. 20.15: Szimfonikus hangverseny.

A tartományi mozivállalat közli filmszín házaink alábbi műsorát:
DOZSA GYÖRGY filmszínház: Bölcse dal. N. BALCESCU film-színház: Barbara. HERBAK J. ANOS filmszínház: A mi fiaink. I. L. CARAGIALE filmszínház: Caruso. 11-től matiné. IFJ. SAGI filmszínház 11 és 3 órá-tól: A hős balladája. 5 órától: Katonai titok. PROGRESU filmszínház (Ujrad): Szűc ház. SOLIDARITATEA filmszínház (Gál): Rio Frio-1 be-tyárok. MAKSYM GOR-KIJ filmszínház (Mikela-ka): A mostoha. DECEI-BER 30 üzemli filmszínház szeptember 24—25: Kék nyíl. TEBA üzemli filmszínház szeptember 24—25: Jacintus nagy-bátyám. ILIE PINTILIE film-színház (Mosóczy-telep) szeptember 23—25-ig: A boldogság elé.

Fizessen elő a Vörös Lobogó-ra

A PRECIZIA szövetkezet LAKATOS RÉSZLEGE

(Avram Iancu tér 10 szám)

vállalja bármilyen lakatos munka elkészítését

A pártélet hírei

Elemezték a munkatermelékenység növelésének kérdését

Néhány nappal ezelőtt a Dóza György butorgyár pártalapszervezete nyílt gyűlést tartott, amelyen elemezték a termelékenység növelésének kérdését. Ezzel a problémával kapcsolatban Bortos Ioan elvtárs, a gyár főmérnöke terjesztett jelentést az alapszervezet elé.

A jelentés és a felszólalók az elmúlt nyolc hónapban kifejtett munkát elemezték, azt: miként harcolt az alapszervezet, a kommunisták, a gyár dolgozói a termelékenység szüntelen növeléséért, az előttük álló gazdasági feladatok sikeres megvalósításáért.

A III. pártkongresszus dokumentumai különös figyelmet fordítanak a munkatermelékenység állandó növelésének kérdésére. Érthető tehát, ha a Dóza György butorgyár alapszervezete a közelmúltban megtartott nyílt gyűlésen behatóan foglalkozott ezzel a problémával. A jelentés számos olyan példát sorolt fel, amelyek világosan igazolják a gyár munkaközösségének azt a törekvést, hogy fáradszűz harcoljon a Román Munkáspárt III. kongresszusán hozott határozatok gyakorlati megvalósításáért.

A gyűlésen kitént, hogy a gyár munkásai, technikusai és mérnökei odaadón küzdöttek a termelési folyamat szüntelen javításáért, a termelékenység állandó növeléséért. Ez a törekvés meghozta a várt eredményt is. Több gépészt bevezetésével sikerült lényegesen növelni a termelékenységet

és csökkenteni az önköltséget. Számos munkahelyen vezettek meg új, gépesített termelési folyamatot és ennek nyomán jelentős sikereket értek el. Mi sem bizonyítja ezt jobban, mint az a tény, hogy idén 418 százalékkal nagyobb a munkatermelékenység, mint 1950-ben volt. Az egyes munkafolyamatok gépesítésének eredményeként az elmúlt nyolc hónap alatt kiemelkedő sikereket értek el a tervfeladatok teljesítésén. Így például az összerakási tervet 102,20 százalékkal, az áruismerési tervet pedig 102,25 százalékkal sikerült megvalósítani. Emellett a gyár az is, hogy a munkatermelékenység előmozdítását 102,20 százalékkal teljesítette a gyár munkaközössége.

Ezek a gazdasági sikerek arról tanuskodnak, hogy a Dóza György butorgyár dolgozói fáradszűz harcolnak a III. pártkongresszus határozataiból reájuk háruló feladatok teljesítéséért. A felszólalók közül többen — mint például Lipták János, Fekete Béla, Hügetz András, Tóth Árpád és mások — vállalták, hogy a jövőben még odaadóbban dolgoznak a minél szebb gazdasági eredmények eléréséért, az előttük álló feladatok maradéktalan teljesítéséért.

De nemcsak az eredmények, hanem a hiányosságok is felszínre kerültek az alapszervezet nyílt gyűlésén. Így például a tervfelfűzési megfigyelések terén lemaradás tapasztalható a gyárban. Erről beszélt Váry Gyula elvtárs, a vállalat igaz-

gatója is. Rámutatott, hogy a munka eredményesebbé tételéhez kell küzdenünk a megtakarítások érdekében állandó növeléssel, mert csak így teljesíthetjük az erre vonatkozó kötelezettségvállalásokat. A gyárban készített termékek minőségével kapcsolatosan Váry Gyula elvtárs elmondta, hogy azok ellen nincs kifogás.

Az alapszervezet gyűlésén kifejezte azt is, hogy a Dóza György butorgyár dolgozói továbbra is lelkesen küzdenek a termelési folyamat szüntelen javításáért. Ezáltal teremtik meg annak lehetőségét, hogy mind több, jobb és olcsóbb butort gyártsanak a vásárlókönység számára.

Preotescu Gheorghe,
mérnök
Seracu B. Ioan



A Vörös Triko-gyár befejező részlegén Olteanu Maria és Nadasechi Iuliana átlagosan 60 százalékkal teljesítették a tervfeladataikat, jó minőségű munkát végeztek.

Új csarnokkal bővült a szecselevárosi elektrotechnikai gyár

A szecselevárosi Electroprecize üzem telepén a napokban fejezték be egy többemeletes gyárcsarnok építését. Az új épületben a traktorok és teherautók villamos felszerelését gyártják majd. A korszerű technikai színvonalon álló gépi berendezés beszereléséhez a közműves munkák befejezése után azonnal hozzáférhetnek a szakemberek, hogy az új gyárcsarnokban még ez évben megindulhasson a termelés.

Motoroshajók a békási vizierőmű tároló medencéjében

Már tízeneggy motoroshajó bonyolítja le a forgalmat a békási vizierőmű tároló medencéjében. A szilip üzembelhelyezése óta a Navrom békási hajó 50.000 utast szállított át a tavon.

Jó mozgósítás — kiváló eredmények

Több, mint kétszáz dolgozó, szorgalmas IMSZ tag munkálkodik nap mint nap a vingál kollektív gazdaság szántóföldjén, az állatok gondozásánál, a különböző javító műhelyekben. Ezeknek a fiataloknak ifjú lendülete párosul az idősebb tagok tapasztalatával, akik szívesen segítik, tanítgatják őket erre, vagy arra a munkára, de a gazdaságban megszokott formájára a tanításnak az is, hogy egy-egy kiválóan dolgozó fiatal kollektivistát állítsanak munkatársai elé, példaképül.

A napokban, amikor felke-restül Nistor Radu géplakatos, az IMSZ bizottság titkárá, aki maga is a mezőgazdasági munka egyik élénjárója, éppen befejezte a gazdaságban a napraforgó cséplést. Nistor elvtárs utra készítette a gondjaira bízott gépet, hogy elhagyhassa a napraforgó földet, ahol 15-én elsőként fejezték be a fontos ipari növény cséplését. A földön kötegekbe szedett napraforgó szár várt el-

szállításra, a gép pedig utra készen dohogott az egyik dűlő mellett. Nistor Radu lelkesen beszélt a fiatalok munkájáról. A sürin egymásután említett neveket hallatva arra következtetett, hogy a gazdaságban nincs hiány élénjáró fiatalokban. Szavai nyomán meglepődnek a megvalósítások, s azok az eszközök, amelyek az IMSZ szervezett mozgósító munkájában olyan nagy szerepet töltenek be.

A gazdaság 9 brigádjában, — a mező, a kertészeti, az állattenyésztő s a műhelybeli brigádokban — sok a fiatal. Bizony, ezek napi mozgósítása nem könnyű feladat. Az IMSZ szervezett ugyanis gondosan ügyel arra, hogy a fiatalok rendszeresen bekapcsolódjanak a jó terméseredményekért folytatott munkába. E mozgósításban mindezekig a leg-hatásosabbnak a példaadás módszere bizonyult. A jól dolgozó fiatal kollektivisták az IMSZ gyűléseken rövid beszámolókat tartanak saját munkájukról, arról, hogyan szervezik meg napi tevékenységüket, milyen módszereket használnak feladataik maradéktalan teljesítésére. Igen hasznos volt Vekov Mária, Ferenczsin József és több más IMSZ tag beszámolója.

Az egyéni példaadással való mozgósítás elterjedt a gazdaság mindkét osztályán s valamennyi brigádjában. Erdélyi István IMSZ tag a 2-es osztály első brigádjában dolgozik. Napl teljesítménye kiváló és példáját követésre készített társait. Ugyanez a helyzet a II. brigádban dolgozó Necsof Jánossal, — aki nemrég lett párttagjelölt, — és Vekov Máriával. A kertészeti brigádban dolgozó két Bánszki Iu, József és Sándor — akik most kérték felvé-

telüket a tagjelöltek sorába — ugyancsak példaadó munkát végeznek. Hasonló képpen jól dolgoznak Simon István a 2-es mező brigádjában, Zémboi Mihály és Péter, Lugosi Béla, valamint Szőke István a műhelyekben és többen mások a különböző munkaterületeken.

Nem kétséges, hogy a fiatalok népszerűsítésével, munkájuk, módszereik elterjesztésével hathatósan mozgósítják a többi fiatal kollektivistákat s jobb eredményekre ösztönzik őket. Ugyancsak mozgósító erővel bír az élénjáró jutalmazása is. Öt fiatal kollektivistát ez év tavaszán az IMSZ rajoni bizottsága meghívására élményekben gazdag kirándulásra vett részt a fővárosban és Dofanán. Elvtársi összejövetelt is szerveznek a fiatalok számára, jó munkájuk jutalmaként. Bizonyos időközönként IMSZ alapszervezeti gyűléseken részesítik dícséretben az élénjáró fiatalokat.

A mozgósító munkában azonban bizonyos esetekben vannak fennakadások. Egyes fiatal kollektivisták nem tartják tisztelben a munkafegyelem szabályait, más feladatokat szeretnének kapni, nem azt, amit éppen rájuk bízta. Az IMSZ szervezett bizottsága ilyen esetekben elbeszélést a fegyelem sértő fiatalokkal. A meggyőző munka minden esetben meghozza a kívánt eredményt, mint például Codreanu Ioan esetében is, aki a bírálót követően a gazdaság egyik legszorgalmasabb ifjú tagja lett. Így jutalomként már a bukaresti kirándulásra is részt vett.

A fenti célt szolgálja a fiatalok nevelése is. E kérdésre megfelelő figyelmet fordítanak a kollektív gazdaságban mind politikai-ideológiai, mind pedig szakmai téren. Az új IMSZ oktatási évre minden előkészületet megtettek s ugyancsak szép terveik vannak a szakmai oktatás, valamint az általános ismeretek gazdagítása terén is.

A vingál kollektív gazdaság IMSZ bizottsága tehát minden feltételt megteremt ahhoz, hogy a fiatal kollektivisták a mezőgazdasági munkák terén, valamint ismeretek gazdagításában kiváló eredményeket érhesse-

Reicher Éva

Tartományiszerte török a kukoricát

Tartományunkban néhány napja megkezdődött a kukoricaszedés. Az állami és kollektív gazdaságok már több, mint 3500 hektárról takarították be a kukoricát. A fejlett agrotechnikai módszerek gyakorlati alkalmazásával a zombolyai, grabáci és máriaföldi állami gazdaságok, amelyek eddig több

mint 200 hektárról hordták be a termést, 4000 kilón felüli szemeskukoricát hektárhozámot értek el. Szép termést értek el a kollektív gazdaságok is. A le-nauheimi, nagykomlói és szentandrás kollektivisták például eddig hektáronként 2500—2800 kiló szemeskukoricát takarítottak be.

A Vörös Triko-gyár befejező részlegén Olteanu Maria és Nadasechi Iuliana átlagosan 60 százalékkal teljesítették a tervfeladataikat, jó minőségű munkát végeztek.

Korszerű üzembrészegek

A III. Pártkongresszuson elfogadott határozat jelentős feladatokat irányoz elő az élelmiszeripar fejlesztésére vonatkozólag is. Az elkövetkező évek során még nagyobb mértékben fellendül ennek az ipárnak a termelése is. A hat éves terv éveiben teljesen új alapokra helyezik az élelmiszeripart, a legújabb műszaki vívmányok szintjén álló, nagyrészt automatizált iparrá alakítják át. A hat éves népgazdaság fejlesztési terv számított feladatokat jelöl meg például a hústermelés növekedésére vonatkozóan. 1965-ben például a hústermelés, 1969-ig viszonyítva, mintegy 2,5-szeresére növekedik.

A dolgozók ellátásának szüntelen javítása érdekében a vágóhid munkaközössége is teljes mértékben hozzájárul a célkitűzések valóra váltásához. Számtalossá sikerült értek el már eddig is a tervfeladatok teljesítésében. Az év első nyolc hónapja alatt például a mult év megfelelő időszakához viszonyítva 31 százalékkal termeltek többet. Az összerakás 40 százalékkal növekedett. Ezekben az eredményekben nagy érdeme van a gyár egész munkaközösségének de különösen Sandru Dumitru-nak, Beleanu Petrunak,

Zabova Ladislau-nak. A feldolgozási részlegén Golenici Dumitru ért el kimagasló eredményeket a vezetés alatt álló brigádtagokkal együtt. A termelési műszaki színvonal emelésének további tökéletesítése szempontjából jelentős korszerűsítési munkákat végeznek a vágóhidon is. Módosí-

tani fogják a sofronyai részlegét, új, korszerű gépekkel szerelik fel. A lugosi részlegén is jelentős mértékben növekedik a munkatermelékenység ugyan-csak egy korszerű gépsor üzembe helyezésével. Itt mintegy 6-szorosára emelkedik majd a munka termelékenysége.

A Vöröskereszt Hét eseményeiből

Városunk Vöröskereszt szervezete már hetekkel ezelőtt komoly előkészületeket tett a mult vasárnap megnyílt Vöröskereszt Hétre. Ez a már hagyományossá vált megnyilvánulás jó alkalom arra, hogy előadásokon, rendezvényeken, versenyeken, megbeszéléseken még jobban kiterjesszék a lakosság, a dolgozók egészségügyi nevelését. A városi Vöröskereszt bizottság hetekkel ezelőtt elkészített tervbe is ezeket a tennivalókat foglalták.

A vasárnap megkezdődött Vöröskereszt Hét megnyitóját előadásra a Dimitrov gyár klubjának nagytermében került sor. Itt dr. Ududec Ioan elvtárs, a városi Vöröskereszt bizottság elnöke mondott beszédet. Ez alkalommal több orvosnak és önkéntes vöröskeresztes aktivistának kitüntetését nyújtott át a szervezetben kifejtett tevékenységük elismeréseként. A megnyitói ünnepség méltó befejezése volt a Teba gyár műkedvelői által bemutatott rövid előadás.

A Hét eseménysorozatába tartozik a vasárnap megrendezett kertiünnepség is, amelyet a Dimitrov gyár klubja közelében a ligetben tartottak meg. Mint már előjáróban megemlítettük, a Vöröskereszt Hét eseménysorozatának legjelentősebb részét az egészségügyi nevelés foglalja magába. A fenti célt szolgálja az a két találkozó, amelyet a Dimitrov, valamint a November 7 gyár dolgozói és a szakorvosok kö-

zött rendeztek, illetve rendeznek. Ez alkalommal több, közérdekű egészségügyi kérdés kerül napirendre.

E hét kiemelkedő eseménye volt az a találkozó, amelyet a Vöröskereszt bizottság a vér- adók és azok között a volt betegek között szervezett, akiknek egészségét és talán az életét mentették meg vérátömlesztés segítségével. A találkozóon különleges jelvényt és diplomát nyújtottak át három vérédonnak, akik immár husz-három esetben jelentek véradásra. Pénteken a vállalatokban tevékenykedő Vöröskeresztes csoportok vezetői találkoznak a kerületekben működő Vöröskereszt csoportok felelőseivel és tapasztalatcsere jellegű megbeszélést tartanak velük. A megbeszélés mintegy előkészületeket jelent a következő hónapokban lezajló Vöröskereszt csoportok közötti verseny előtt. Ugyanezen a napon aki tud az nyer versenyt rendeznek a Dimitrov és a November 7 gyár egészségügyi csoportjai között. A Tapasztalt egészségügyi dolgozó cím elnyeréséért. Az erjüket és tudásukat összemérő egészségügyi csoportok találkozója a legfelkészültebbeknek pontozás alapján ítélők oda a megítélt címet.

A Vöröskereszt Hét alkalmával sorra kerülő események hozzájárulnak a dolgozók egészségügyi neveléséhez, a szervezet tevékenységének kiterjesztéséhez.

A Vöröskereszt Hét alkalmával sorra kerülő események hozzájárulnak a dolgozók egészségügyi neveléséhez, a szervezet tevékenységének kiterjesztéséhez.

A Vöröskereszt Hét alkalmával sorra kerülő események hozzájárulnak a dolgozók egészségügyi neveléséhez, a szervezet tevékenységének kiterjesztéséhez.

A Vöröskereszt Hét alkalmával sorra kerülő események hozzájárulnak a dolgozók egészségügyi neveléséhez, a szervezet tevékenységének kiterjesztéséhez.

A Vöröskereszt Hét alkalmával sorra kerülő események hozzájárulnak a dolgozók egészségügyi neveléséhez, a szervezet tevékenységének kiterjesztéséhez.

A Vöröskereszt Hét alkalmával sorra kerülő események hozzájárulnak a dolgozók egészségügyi neveléséhez, a szervezet tevékenységének kiterjesztéséhez.

Értékes kezdeményezés

A Ranghef-gyár termelési grafikonja az évben 1593 százalékos emelkedést mutat 1959-hez viszonyítva. A gyár óriási fejlődését bizonyítja ez a szám. Adat, és tegyük hozzá, hogy a termelés ilyen nagymértékű emelkedéséhez jelentősen hozzájárult az is, hogy a szerszámgépgyártók az üzem megalakulásától kezdve a munkatermelékenység állandó fokozására törekedtek.

Pártunk III. kongresszusának irányelvei előírják, hogy a fémforgácsoló szerszámgépek termelése az 1959 évi színvonalhoz viszonyítva, 2,4—2,6-szor lesz nagyobb 1965-ben.

Ez a termelési növekedés természetesen nagyobb feladatot hárít a Ranghef-gyár dolgozóira is. A gyár derék munkaközössége állandóan foglalkoztatja ezt a nagyfontosságú kérdést. Tudják nagyon jól: a termelékenység további növelése döntő tényezője annak, hogy becsüdtül teljesíthessék a rájuk háruló feladatokat. Bár az elmúlt években nagyon szép eredményt értek el ezen a téren, mégis nyilvánvaló, hogy vannak még felhasználatlan lehetőségek a munka termelékenységének növelésére...

got. Az egyik, közelmúltban megtartott termelési értekezletükön a szocialista versenyek legfőbb céljaként a termelékenység növelését tűzték ki. A fogaskerék-osztály munkaközössége az említett termelési értekezleten megállapította, hogy munkahelyén nagy lehetőségek léteznek bizonyos, nem produktív idő felhasználására és értékesítésére. A többi között felszínre került ugyanis az a tény, hogy a belső szállítási késés az elvégzett munkát később teszi meg a belső szállítási késés miatt. Ezért igen értékes idő lehetne megmunkálni és a tényleges termelési szolgálatába állítani. Előfordul az is, hogy magas képzettségű szakmunkások értékes időt veszít azaz, hogy naponta elcsúsznak a raktárba szerszámokért, vagy pedig elszállítják a befejezett alkatrészeket a minőségi ellenőrző szolgálatához.

Mindezen tények megállapítása után a termelési értekezleten számos értékes javaslat hangzott el, amelyek végül is versenyfelhívásban csúcsosodtak ki. Ebben célul tűzték ki a belső szállítási megújítását. Ezenkívül feladatként jelölték meg, hogy megjavítsák a munkahelyi megszervezést, az élénjáró módszerek bevezetését és a gépek termelőképességének teljes kihasználását. Ebből a célból elhatározták a gépek menetköz-

ben történő átadásának kiszélesítését. Ezzel ugyanis elkerülhető, hogy a váltás befejezése, a 8 órai munkaidő lejárta után le kelljen szerelni a be nem fejezett munkadarabokat. A gépek újraelállítása ugyanis értékes munkaidő elvesztését jelent.

A termelési értekezleten megállapították azt is, hogy az üzemszerte több, a szakmai iskolát most végzett fiatal munkások dolgozik. Ezek a fiatalok — bár megfelelő elméleti tudással rendelkeznek, — még nem sajátíthatták el maradéktalanul a mesterséget minden gyakorlati fogását. Ezért elhatározták, hogy a tapasztalt szakmunkások foglalkoznak a fiatalokkal, gyakorlati tanácsokat és segítséget nyújtanak nekik, hogy ily módon ugyanazzal a termelékenységgel dolgozzanak, mint az élmunkások.

Elhatározták azt is, hogy a termelési értekezleten megállapított célkitűzések alapján folytatják munkájukat a fogaskerék-osztályon...

A versenyfelhívást követő első napon az osztály vezetősége nyomán követte két élmunkás tevékenységét. Sándru Nicolae esztorgályos a műszak befejeztével másnapra előkészítette a szükséges munkadarabokat. Mit mutat ez a megállapítás? Azt, hogy a belső szállítási kérdését

át a gépet. Mindezek eredményeként értékes időt, szám szerint kifejezve körülbelül 100 percet nyert, illetve ennivel hamarabb befejezte a normán megállapított munkadarabok legyártását. A napi tervet így 25 százalékkal szárnyalta túl. Csatlós Antal lyuk készítő, hasonlóképpen cselekedett. Előkészítette a megmunkálendő munkadarabokat... A jól megszervezett munka eredményeként szombaton az első 4 órában 20 százalékkal teljesítették a tervet... Több más munkás is a termelési értekezleten elhangzott javaslatok és a versenyfelhívás alapján szervezte meg tevékenységét. Az eredmények itt sem maradtak el...

A fogaskerék-osztály dolgozóiban is élénken él a verseny-szellem, törekvésük az, hogy minden munkahelyen a legmagasabb termelékenységet érjék el. De ugyanakkor bizonyos szervezési hibára is rábukkanunk, amelynek kiküszöbölése elhárítja annak akadályát, hogy a termelési értekezleten elhangzott értékes kezdeményezések töretlenül érvényesüljenek. Rotariu Aurel esztorgályos szombaton előkészítette az anyagot, nem kellett elhagynia munkahelyét és ennek eredményeképpen lényegesen túlszárnyalta normáját. Hétfőn viszont 45 percet veszített, mert nem szállították számára idejében a szükséges munkadarabokat. Mit mutat ez a megállapítás? Azt, hogy a belső szállítási kérdését

még nem oldották meg tökéletesen. Ezzel kapcsolatosan kérdést intéztünk Hertler Pál elvtárhoz, a fogaskerék-osztály vezetőjéhez. Hertler elvtárs kijelentette, hogy addig is, amíg gépesített a belső szállítást, még egy szakmunkás dolgozót állítanak be erre a munkára. Ebben az esetben elhárul az akadály a célkitűzések százszázalékos elérése előtt.

Amikor hétfőn délelőtt kint jártunk a Ranghef-gyár fogaskerék-osztályán, azt is megállapítottuk, hogy a versenyfelhívás egyik igen fontos pontját, a szakmai segítségnyújtást is igen lelkesen teljesítik. Például egy eset. Nagy Imre esztorgályos, fiatal káder, nemrég került ki a szakmai iskolából. Ott Héder István esztorgályos segít. A fiatal munkás nagy fordulatra állította be a gépet és a munkadarabot nem sikerült jól megformálnia. A tapasztalt esztorgályos nyomban a segítségért sietett, megfelelően beállította a gépet és azután már nem volt hiba...

Az elmondottakból is kitűnik, hogy a versenyfelhívás nagy vi-szhangra talált a fogaskerék-osztály dolgozóit között és bizony, hogy amennyiben a kezdeti zökkenők okozta hibákat az osztály vezetősége kiküszöböli, kitűnő eredményeket érnek el és megvalósul a szocialista verseny célkitűzése: tovább növelni a termelékenységet.

Messer Sándor

GALSAI JEGYZETEK

Felkészültek a vetésre

A galsai Január 24 elnevezésű kollektív gazdaság tagjai szorgalmasan végezték a napraforgó betakarítást, valamint a dohány és cukorrépa szedését. Igyekeztek minél több letakarítani a földet, hogy idejében előkészíthessék a vetésre.

A gazdaság tagjai arra törekednek, hogy jövőre gazdagabb gabona termést takarítsanak be, mint az elmúlt esztendőben. Ezért gondoskodtak fajtavetőmagvak beszerzéséről. Az elmúlt napokban 25 tonna bu-

zát cseréltek be az állami gabonaártevő központnál nagy terméshozamú fajtavetőmagra. A vetőmagvakat előkészítették a vetésre.

A gazdaságban szeptember 13-ig mintegy 30 hektár földet szántottak fel, 20 hektáron ismételttrágyát forgattak alá, 20—20 tonnát hektáronként.

Fejlesztik az állatállományt

A galsai kollektív gazdaság a mult év tavaszán alakult. Megalakulásakor jelentős állatállománnyal rendelkeztek. Ez év elején is csupán 42 szarvasmarhával (ebből csak 10 fejűvel) és 20 sertéssel rendelkeztek.

A kollektivisták gondoskodtak arról is, hogy állattenyésztés ki-fejlesztésénél, sikertől is jelentősen növelni a szarvasmarhák, sertések és baromfi számát. Jelenleg 150 szarvasmarhával (melyből 46 fejűvel), 18 anyasertéssel, 43 hizóval, több, mint 1.000 juhval és 1.022 szárnyással rendelkeznek.

A kollektivisták gondoskodtak arról is, hogy állatállományuk részére megfelelő térélyvet biztosítsanak. Ezért nagyobb építkezéshez fogtak. Felépítettek egy 1.000 juh befogadóképességű ólat, ugyan-csak építik a 100 szarvasmarha befogadóképességű istállót.

Különös figyelmet fordítanak a takarmányalap biztosítására is. A kollektivisták ez évben 260 tonna jóminőségű hereszén takarítottak be, amit tére tároltálkólnak. Ezenkívül nagy területen termesztettek silókukor-

icát, melyből több, mint 2.000 tonna silótakarmányt készítettek.

Előleget osztottak

Szorgalmasan dolgoztak ez évben a galsai kollektivisták és ezáltal jó eredményt értek el, gazdag termést takarítottak be. A termés egy részét az állami kereskedelmi szövet utján értékesítették, amiért nagy összegű pénzt kaptak. Ennek eredményeképpen 6 lej előleget osztottak munkanap-egységengént.

Galsán a napokban osztották a 40 százalékos előleget. Buzából 2 kilót jutattak egy munkanapegységre. Azok a kollektivisták, akik egész évben szorgalmasan kivették részüket a kollektív gazdaságban folyó munkálatokból, bőséges javadalmazásban részesültek. Tamas Teodor például augusztus 1-ig 450 munkanap egységet teljesített családjával s ezért 900 kiló búzát, 2.700 lejt és többféle mezőgazdasági terményt kapott. Boar Petru családjaival 386 munkanap egységért 792 kiló búzát és 2.316 lejt vitt haza. Fericean Ioan és családja szintén szorgalmasan dolgozott ez évben. Augusztus 1-ig 301 munkanap egységet teljesítettek s ezért 602 kiló búzát, valamint több, mint 1.200 lejt kapott a 40 százalékos előlegosztáskor. A kollektivisták buzán és készpénzen kívül más mezőgazdasági terményeket is kaptak. Hamarosan sor kerül a később betakarított termények, mint például kukorica, napraforgómag és egyéb osztására is.

Újabb 920 lakás Onestín

Az Onesti új város építői az idén további 920 lakást adtak át rendeltetésének. A jó eredmények arra vallanak, hogy az építők túlszárnyalták az 1350 lakás építését előirányzó tervüket. Határidő előtt fejezték be a korszerű kenyérgyár, a napközi otthon és a bölcsőde, valamint egy 16 tantermes iskola építését is.

Az ENSZ-közügyülés ülészakája megnyitásának visszhangja

Franciaország

PARIZS. (Agerpres).

Az ENSZ-közügyülés ülészakájának megnyitásával kapcsolatban a francia sajtó hangsúlyozza, hogy a közgyűlés ülészakájának napirendjének szerepe a leszerelés problémájára. Bárminnyire fontosak is lennének az ENSZ-közügyülés ülészakájának napirendjének szerepe más kérdések — írja a l'Humanité — a legfontosabb a leszerelés problémája. Megemlíti, hogy N. Sz. Hruscsov egy évvel ezelőtt felvetette az ENSZ szövegéről az általános és teljes leszerelés eszméjét, amelyet a közgyűlés nagy lelkesedéssel fogadott. A cikk írója rámutat, hogy a nyugati hatalmak különböző mesterkedései zsakutkába juttatták ezt a nagyfontosságú kérdést, a leszerelés kérdését. Jelenleg arról van szó, hogy ki vezessék ezt a kérdést a zsakutkába.

Uruguay

MONTEVIDEO. (Agerpres).

Az ENSZ-közügyülés 15. ülészakájának megnyitására alkalmából az El Popular című lap szerkesztőségi cikket közöl, amely kiemeli az ülészakának a béke sorsára gyakorolt óriási jelentőségét. Az ülészakák egyik jellegzetessége — írja a lap — hogy azon a világ jelenlétét veszik részt. Ott van Hruscsov és a szocialista országok vezetői. Rövidesen megérkezik Nehru, Szukarno és az afrikai és ázsiai országok más vezetői, hogy a világbékeért harcoljanak. Fidel Castro jelenlétére vár — írja a lap — földrésznél népe hallatni fogja szavát és kifejezésre juttatja béke- és szabadságvágyát. Az ENSZ keretében folytatott viták középpontjában — mutat rá a lap — kétségtelenül a béke kérdése áll majd. A Szov-

jetunio által e nemzetközi szervezetben egy év előtt ismertett általános és teljes leszerelési terv a világközvetlen figyelmének középpontjában áll.

Ausztria

BÉCS. (Agerpres).

A Volksstimme vezércikkét követi „Az ENSZ-közügyülés legjelentősebb ülészakája” címmel, amelyben annak a reményének a kifejezését, hogy a szocialista országok és számos ázsiai és afrikai ország vezetőinek az ülészakán való részvételét folytathatják, haladósan járja le a legfontosabb nemzetközi kérdés — a leszerelés kérdése — megoldásában. Az ENSZ-közügyülés 15. ülészakája új szakaszt jelenthet a béke egymás mellett élését folytató harcban — hangsúlyozza a lap.

Irak

BAGDAD. (Agerpres).

Az iraki sajtó nagy figyelmet szentel a szeptember 20-án megnyitott ENSZ-közügyülés 15. ülészakájának. Valamennyi lap főhelyen foglalkozik a különböző küldöttségek megérkezésével az ülészakára. A legtöbb lap kiemeli N. Sz. Hruscsov, a Szovjetunio minisztertanácsa elnökének nyilatkozatát, amelyet New Yorkba érkezése alkalmával tett.

Az „Itihad As-Saab” című lap „Az egész világ figyelmére az ENSZ-re irányul” — általános cím alatt közli az ENSZ-közügyülés kapcsolatos híreket. Az iraki lapok kommentárjaikban hangsúlyozzák, hogy az ENSZ-közügyülés 15. ülészakája mily rendkívüli jelentőséggel bír a fontos nemzetközi kérdések és elsősorban a leszerelés kérdésének megoldása szempontjából. „A leszerelés kérdése rendezése — írja az „Itihad As-Saab” — a nemzetközi béke megszilárdulásának ki-

induló pontját képezi...” A sajtó egyben követeli az algériai kérdés megoldását és a kongói helyzet rendezését.

Olaszország

ROMA. (Agerpres).

Az egész olasz sajtó figyelmére az ENSZ-közügyülés szeptember 20-án megnyitott 15. ülészakára irányul.

Amint az „El Tempo” burzsoá lap hangsúlyozza, N. Sz. Hruscsov „azzal kezdte küldetését, hogy kifejezésre juttatja óhaját, hogy az Egyesült Államok és a Szovjetunio közötti kapcsolatok megújuljanak”. Ugyanezt a gondolatmenetet követi a „Paese” című lap és hozzáfűzi, hogy a szovjet kormány vezetője New Yorkba érkezése után nyomban kijelentette, hogy szükségessé vált az általános leszerelés megvalósítása, szigorú nemzetközi ellenőrzés mellett.

A „Giustizia” szociál-demokrata lap felhívja a figyelmet arra, hogy a Szovjetunio „a legmesszebb menő részletességig készült fel az ENSZ-közügyülés jelenlegi ülészakájára. Ennek bizonyítéka az is, hogy

N. Sz. Hruscsov New Yorkba érkezett, valamint az, hogy Moszkva kijelentette: azt kívánja, hogy igen komolyan vitassák meg a legfontosabb vitás kérdéseket”.

Az „Unita” vezércikkében hangsúlyozza, hogy az ENSZ-közügyülés ülészakája, a Szovjetunio kezdeményezésére és az Egyesült Államok akaratára ellenére is össze a legmagasabb szinten.

Az amerikai vezetők, akik nem képesek palástolni idegességüket, kicsinyes és durva megnyilvánulásokra vetemedtek — írja a lap. Korlátozták N. Sz. Hruscsov mozgási szabadságát, megtagadták Fidel Castro elszállásolását és a televíziós társaságoknak megtiltották, hogy interjút kérjenek a „hivatalos vendégektől”. De ezzel nem tettek egyebet, mint hogy meg nyilvánvalóbban ki fejezésre juttatták politikai gyengeségüket — hangsúlyozza az „Unita”.

Az „Unita” kiemeli az ENSZ-közügyülés ülészakája előtt álló problémák fontosságát és első sorban a leszerelésnek, napjaink döntő jelentőségű kérdésének fontosságát.

Az ENSZ-közügyülés szeptember 20-i esti ülése

NEW YORK. (Agerpres).

A szeptember 20-i esti ülésen felszólalt A. Novotny, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság küldöttségének vezetője. Felhatalmazást kaptam, hogy az Albán Népköztársaság, a Bolgár Népköztársaság, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság, a Magyar Népköztársaság, a Lengyel Népköztársaság, a Román Népköztársaság nevében üdvözlöm egyes — legnagyobb mértékben az afrikai földrészen fekvő — új, független államok felvételét az Egyesült Nemzetek Szervezetébe — mondotta a felszólaló.

A nemzeti felszabadításukért folytatott hosszú küzdelem — folytatta Novotny elnök — amelyben az afrikai népek számtalan áldozatot hoztak, nem volt hiábavájt. Ezt a küzdelmet siker koronázta. Biztosítani szeretném az új államok jelenlétére igen tisztelt küldöttséit — mondotta Csehszlovákia elnöke — hogy a szocialista országok készek a legbiztosabban együttműködni velük s ezáltal elősegíteni az új államok gazdasági, kulturális és társadalmi fejlődését.

A Novotny kifejezte sajnálkozását afiótt, hogy egész sor afrikai, ázsiai és latin-amerikai ország még mindig gyarmati függésben van. A szeptember 20-i esti ülésen felszólalt A. Novotny, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság küldöttségének vezetője. Felhatalmazást kaptam, hogy az Albán Népköztársaság, a Bolgár Népköztársaság, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság, a Magyar Népköztársaság, a Lengyel Népköztársaság, a Román Népköztársaság nevében üdvözlöm egyes — legnagyobb mértékben az afrikai földrészen fekvő — új, független államok felvételét az Egyesült Nemzetek Szervezetébe — mondotta a felszólaló.

Diefenbaker az ENSZ-közügyülés ülészakára szándékszik utazni

NEW YORK. (Agerpres).

Az United Press International hírügynökség ottawai tudósítója jelenti, hogy Diefenbaker, Kanada miniszterelnöke, eljött az ENSZ-közügyülés ülészakájára.

matl uralom alatt van és nem foglalkozhat el helyét az Egyesült Nemzetek Szervezetében. Nem kétekedünk benne — mondotta —, hogy a nemzeti felszabadító mozgalom hamarosan végleges győzelmét fogja ünnepelni a kolonializmus fölött, amely az emberiség szégyene.

Popovics, Jugoszlávia képviselője, az ENSZ új tagjait üdvözlő kijelentése, hogy az afrikai népek nincsenek egyedül a függetlenségükért vívott küzdelemben. Több ország támogatja őket, köztük Jugoszlávia is. Beszede végén a Jugoszláv Népköztársaság nevében üdvözlözte az új tagokat felvételét az Egyesült Nemzetek Szervezetébe és emlékeztetett arra, hogy mindaddig nem ismerék el egyes gyarmati országok szuverenitását, amíg Ammún rá nem mutat arra, hogy a nyugati Európából és észak-amerikai országok Afrikából és Ázsiából kíméletlenül kiválasztják a leggyengébbeket, miközben a földreznak a népek továbbra is éheznek és tudatlanságban szenvednek.

A japán-szovjet baráti kapcsolatok megerősítéséért

TOKIO. (Agerpres).

Szeptember 21-én, Tandzan Isibasi, volt japán miniszterelnök, akit a „Japán-Szovjetunio” egyesület elnökevé választottak meg, sajtótájékoztatót tartott. Isibasi kijelentette, hogy minden erejét latba veti a Japán és a Szovjetunio népei közötti baráti kapcsolatok elmélyítéséért és ezen az alapon a két ország kapcsolatainak megszilárdításáért.

Isibasi bejelentette, hogy N. Sz. Hruscsov és a „Szovjetunio-Japán” egyesület meghívta, látogasson el a Szovjetunióba s kijelentette, reméli, hogy a jövő év tavaszán eleget tesz a meghívásnak. A sajtótájékoztatót felolvasták a lap tudósítók előtt N. Sz. Hruscsov Tandzan Isibashoz intézett üzenetét.

A KONGÓI HELYZET

LEOPOLDVILLE. (Agerpres).

Amint a Reuter hírügynökség leopoldvillei tudósítója jelenti, Mobutu ezredes képviselője szeptember 20-án rádión bejelentette, hogy megalakult az úgynevezett „főbiztosok tanácsa” — vagyis az ország egy újabb törvényszerű „kormány”. Amint Mobutu kijelentette, ez a tanács vezeti az országot az év végéig. A tanács felelőssévé Bombokot, Ileo bábukormányának külügyminiszterét nevezték ki.

A United Press International leopoldvillei tudósítója jelenti, hogy a 15 tagú „főbiztosok tanácsa” Kaszavubu jóváhagyásával alakították meg.

Mint a France Presse hírügynökség jelenti, Mobutu kijelentette, „ugy véli, hogy szeptember 20-tól, helyi idő szerint 15 órától a magára vállalt megbízatásnak „eleget tett” és ettől kezdve Fernand Kaszadi, nemzetvédelmi főbiztos rendelkezésére áll”.

A hírügynökség megemlíti, hogy Mobutu rendelkezlet adott ki Kaszadi azzal a felhatalmazással, hogy az ENSZ polgári ügyleteinek helyettes igazgatója Kongóban.

A miniszterelnök a továbbiakban rámutatott, hogy az ENSZ főtitkárnak elküldte az egyezmény tényképmását, „amely gyakorlatilag véget vet a kongói válságnak”.

A miniszterelnök a továbbiakban rámutatott, hogy az ENSZ főtitkárnak elküldte az egyezmény tényképmását, „amely gyakorlatilag véget vet a kongói válságnak”.

Amint a France Presse leopoldvillei tudósítója jelenti, Mobutu ezredes tevékenységének az a célja, — mondotta Lumumba — hogy zavargásokat és lázadást szitson a had-

sereg soraiban... Mobutu csapatok akadályozzák az ENSZ tevékenységét. Az Egyesült Nemzetek Szervezetének haladéktalanul le kell fejeznie ezeket a csapatokat. Mobutu fegyveres bandája lopásokat követ el, letartóztatja a parlament tagjait, hogy válságdíjat fizessenek értük, rabol és nőket becselnek meg”.

Lumumba a továbbiakban rámutatott, hogy az ENSZ „passzív magatartást tanúsít a Mobutu akcióját nyomán keletkezett anarchiával szemben”.

Az ENSZ közgyűlés ülészakájának munkálatai

NEW YORK. (Agerpres). Mint már jelentettük, a szeptember 20-i délutáni ülésen 14 új államot vettek fel az ENSZ-be. Az elnök közölte, hogy több küldöttség bejelentette a jelenlegi körülmények között elvételét, hogy a Mali Állam-szövetséget felvegyék az ENSZ-be. Ezért — mondotta az elnök — a Mali Állam-szövetség ENSZ-tagja való felvételét el kell halasztani.

Az ENSZ sorába felvették a Malgas Köztársaságot, Szomáliát, a Leopoldvillei fővárosi Kongói Köztársaságot. Az elnök utalt arra, hogy Kongó kérdése már vita tárgyát képezte az ENSZ keretében. Ennek az országnak alkotmányjogi és politikai helyzete — mondotta az elnök — továbbra is rendkívül zavaros. Az elnök javasolta, hogy a Kongói Köztársaság képviselőinek kérdését a közgyűlés jelenlegi ülészakán, helyezzék át az igazoló bizottsághoz.

A közgyűlés az ENSZ-tagállamok sorába felvette Dahomey Köztársaságát, Niger Köztársaságát, Felső-Voltát, Diefant, csontpart Köztársaságát, Csád Köztársaságát, a Brazzavillei fővárosi Kongói, Gabon Köztársaságát, Közép-Afrika Köztársaságát és Ciprus Köztársaságát.

Gaetano Martino, Olaszország külügyminisztere és Lord Home, Anglia külügyminisztere, kormányuknak a volt gyarmati népek iránti „szerepéről” beszélt. Home többek között kifejezte „nagy örömet” afiótt, hogy a Ciprusi Köztársaság mint független államot felvették az ENSZ-be. Sőt, még azt is kijelentette, hogy Anglia és Ciprus között kellemes kapcsolatok állottak fenn, holott mindenki tudja, hogy az angol kormány kegyetlen megtorló intézkedésekkel folytatta el a ciprusiak függetlenségéért harcat.

Ezután Ceylon és Peru Köztársaság képviselői szólaltak fel. Corea, ceyloni küldött, az új ENSZ-tagokat üdvözlő, kijelentette, hogy Afrika felszabadulása századunk legkiemelkedőbb jelensége.

Vszukelri, Szaud-Arábia küldöttségének vezetője hangsúlyozta a pillanat jelentőségét, amiközben az afrikai államok népes csoportja belép az ENSZ-be, miután előzőleg harcok árán kivívta függetlenségét. Ezek az államok most, amikor belépnek az ENSZ-be, még magukon viselik a nyit sebeket, a vér és a könny nyomait. Ezek az államok megadják majd szervezetünknek a szükséges egyensúlyt. Felsőra-konak ázsiai és afrikai sorsútsaikkal, amelyek a pozitív semlegességgel, a katonai blokkoktól való távolmaradást, a bandung értekezlet elvért küzdenek.

A fiatal afrikai államok felvétele az ENSZ-be — mondotta — helyes lépés. Ez azonban csak a kezdetet jelenti. Egész Afrikának szabadnak kell válnia. Angliának, Franciaországnak és Portugáliának készen kell állniuk arra, hogy kivonuljanak Afrikából és gazdasági kinséket e kontinens népeinek rendelkezésére bocsátják.

A Szovjetunio nevében, A. A. Gromiko, a Szovjetunio külügyminisztere, az Egyesült Államok képviselője, szerencsés kiválatát felelte ki az ENSZ új tagjainak. Díszes szavakkal beszélt a szabadság jótéményeiről s azt fejtegette, hogy a szabadság elnyerése a fiatal államokra „felelősséget hárít fejlődésükért a népek családjának keretében”. Az Egyesült Államok képviselője azonban egyetlen szóval sem tett említést arról, hogy az afrikai népeket véglegesen fel kell szabadítani a gyarmati uralom alól és arról sem beszélt, hogy milyen álláspontot foglalt el az Egyesült Államok a nemzeti felszabadító mozgalommal szemben.

Finnszág képviselőjének beszéde után az ülés befejeződött.

A nyugatnémet revansisták Olaszország felé is kacsingatnak

ROMA. (Agerpres).

Sajtóügynökségek jelentése szerint az olasz kormány szeptember 19-én hivatalos diplomáciai lépéseket tett a bonni kormányról a nyugatnémet népek és revansisták arcátlan igényeivel kapcsolatban. A bonni olasz nagykövét kérte a Német SzK kormányt, hogy adjon magyarázatot azzal a nyilatkozattal kapcsolatban, amelyet Sébohmi nyugatnémet szállításiügyi miniszter szeptember 18-án tett egy frankfurti nyilvános összejövetelen. A nyilatkozat során a nyugatnémet miniszter kijelentette, hogy a Német SzK igényeket támaszt bizonyos észak-olaszországi területekre.

A Német SzK római nagykövetsége közleményt adott ki, amely rámutat arra, hogy az illetékes hatóságok kivizsgálják Sébohmi nyilatkozatát. Az egész olasz sajtó véleménye szerint azonban kétértelmű közleményről van szó, mert a valóságban nem mond semmit a bonni kormány álláspontjáról.

A Német SzK római nagykövetsége közleményt adott ki, amely rámutat arra, hogy az illetékes hatóságok kivizsgálják Sébohmi nyilatkozatát. Az egész olasz sajtó véleménye szerint azonban kétértelmű közleményről van szó, mert a valóságban nem mond semmit a bonni kormány álláspontjáról.

Egyezmény a dunai hajózás kérdésében

BUDAPEST. (Agerpres).

Szeptember 19-én befejeződött Budapesten a dunai országok hajózási társaságának konferenciája. A tíz napig tartó munkálatokon részt vettek a Bolgár Népköztársaság, a Magyar Népköztársaság, a Román Népköztársaság, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság s a Szovjetunio képviselői. Mint megfigyelők jelen voltak az Albán Népköztársaság, a Német Demokratikus Köztársaság és a Lengyel Népköztársaság, valamint Ausztria, a Német SzK és a Jugoszláv SzNK képviselői is. Szeptember 19-én az állandó tagok egyezményt írtak alá a dunai hajózás kérdésében.

Aurel Bogdanescu román küldött meghívta a jelenlevőket, hogy vegyenek részt a jövő évben Bukarestben megtartandó konferencián.

Kuba elítéli az Egyesült Államok újabb provokációit

HAVANA. (Agerpres).

TASZSZ. Mikor Havanában, szeptember 19-én a késő esti órákban elterjedt a híre annak, hogy New Yorkban milyen ulyab sértéseknek tették ki az ENSZ-közügyülés ülészakájára érkezett Fidel Castrot és az egész kubai küldöttséget, Kuba fővárosának lakossága a kubai dolgozók szövetségének felhívására nagygyűlést tartott az elnök palotája előtt.

Másfél óra alatt a palota előtt a lakosok tiszteleg gyűltek össze. Felrattos táblákat hordozva kifejezték tiltakozásukat az amerikai hatóságok eljárása ellen és hangsúlyozták: évszázados támogatást a Fidel Castro vezette kubai forradalmi kormányt.

A nagygyűlésen felszólalt Raul Castro, Kuba ideiglenes miniszterelnöke, a forradalmi fegyveres erők minisztere és Osvaldo Dorticos, Kuba Köztársaság elnöke. Az egész kubai nép nevében a legerősebben tiltakoztak az amerikai hatóságoknak Fidel Castro és a kíséretében lévő személyek ellen elkövetett sértő akciói miatt.

Ellenségeink fenyegetései dacára, egyre erősebbek, ettől többek vagyunk — mondotta a többi között Raul Castro. Bárminnyire dühöngenek is, nem vehetnek gátat a kubai forradalomnak.

Dorticos elnök hangsúlyozta, hiábavájt az amerikai hatóságok minden arra irányuló kísérlete, hogy elfojtsák a szabadságszerető kubai nép hangját. Provokációikra és támadásaikra Kuba komolyan és méltóan visszavág.

Dorticos ezután felolvasta a kubai forradalmi kormány nyilatkozatát. Ebben erősen tiltakoznak az amerikai hatóságoknak a Fidel Castro vezette kubai küldöttség ellen elkövetett sértő akciói miatt.

Perbe fogtak több spanyol hazafit

MADRID. (Agerpres).

A France Presse jelentése szerint a barcelonai törvényszék megkezdte négy spanyol hazafi perének tárgyalását, a vádlottakat „katonai összeesküvés elkövetésének” ügylével nyolc hónappal ezelőtt tartóztatták le. A katonai ügyész 12 évi börtönbüntetést kért a csoport vezetője számára.

Áradások Olaszországban

ROMA. (Agerpres).

Amint a France Presse jelenti, a több mint 48 órája szakadó zápor következtében mind válságosabbá válik a helyzet Olaszország északi és központi vidékein.

Az áradásoknak eddig 26 halálos áldozata van, az anyagi kár pedig több milliárd lírát tesz ki.

Amint a tudósító hangsúlyozza, a helyzet Észak-Olaszországban a legválságosabb, ahol a Como-i tó vize elárasztotta a szomszédos Menaggio, Tre-mezzo, Cadenabbia, Bellagio, Gerevedne, Dongo és Domaso helységeket.

Sokezer hektár szántóföld viz alá került.

A latin-amerikai ifjúság szolidaritási hete

HAVANA. (Agerpres).

Szeptember 21-28 között tartják meg Havanában a latin-amerikai ifjúság szolidaritási hetét. Amint a Prensa Latina hírügynökség jelenti, Latin-Amerika ifjúsága ezen a héten kifejezésre juttatja szolidaritását Nicaragua, a Dominikai Köztársaság és Paragvay népeinek harcával az országukban uralkodó diktatúra ellen, Panama népeinek az Amerikai Egyesült Államok által elfog-

Kanada nemzetgazdaságának helyzete

LONDON. (Agerpres).

Az „Observer” angol folyóirat egyik ottawai tudósítója rámutat arra, hogy Kanada két legfontosabb politikai pártja — a konzervatív és a liberális párt — „azon iparkodik, hogy ellensúlyozza a válságok körében megnyilvánuló kiábrándulást, amely a gazdasági kilátásokkal kapcsolatos borúlátás miatt egyre fokozódik”.

Diefenbaker konzervatív kabinjete hetenként négyezer-öt-ször összeül, hogy megvitassa a nehéz gazdasági helyzetet, amelyre leginkább az jellemző, hogy a munkanélküliség a há-

lalt Panama-csatorna övezet feletti szuverenitás elismeréséért folytatott küzdelemével, valamint Portorico népeinek az USA gyarmatosítók uralkodása elleni harcával. A szolidaritási hetén a latin-amerikai ifjúság kifejezésre juttatja, hogy támogatja az Egyesült Államok színesbőrű lakosságának harcát a jogegyenlőségért és követeli a fogja a Latin-Amerika különböző országában bebörtönzött hazafiak szabadonbocsátását.

boru óta a legmagasabb szintre emelkedett. Előreláthatólag a munkanélküliség száma a télen az összmunkaerő 14 százalékát teszi majd ki, a múlt évi 10 százalékkal szemben.

De az ország különböző részeiben a választók ugyanilyen kiábrándultak az ellenzéki liberális párttal szemben is — írja a tudósító — és egyben rámutat, hogy a liberálisok a Brit Columbiában megtartott utóbbi tartományi választásokon kudarcot vallottak, a szakszervezetek támogatását élvező kanadai szövetkezeti párti szövetséggel szemben.